

Článok 7 ods. 1 prvý pododsek druhá veta, ods. 2 prvý pododsek a ods. 5 nariadenia Komisie (ES) č. 1222/94 z 30. mája 1994, ktorý stanovuje spoločné podrobné pravidlá pre uplatňovanie systému pridelovania vývozných náhrad na určité poľnohospodárske produkty vyvážané vo forme tovaru, na ktorý sa nevzťahuje príloha II Zmluvy ES, a kritériá pre stanovenie čiastky týchto náhrad v znení nariadenia Komisie (ES) č. 229/96 zo 7. februára 1996 musí byť vykladaný tak, že ak vývozca deklaroval v žiadosti o vývoznú náhradu, že na výrobu predmetných tovarov sa použil výrobok považovaný za rovnocenný so sušeným nízkotučným mliekom uvedeným v prílohe A (PG 2) podľa článku 1 ods. 2 tohto nariadenia, ale v skutočnosti bol na jeho výrobu použitý iný výrobok, tiež považovaný za rovnocenný so sušeným nízkotučným mliekom na základe toho istého ustanovenia, má nárok na vývoznú náhradu, ktorá môže byť prípadne upravená v súlade s článkom 11 nariadenia Komisie (EHS) č. 3665/87 z 27. novembra 1987 stanovujúceho spoločné podrobné pravidlá pre uplatňovanie systému vývozných náhrad pre poľnohospodárske výrobky, v znení nariadenia Komisie (ES) č. 2945/94 z 2. decembra 1994.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 59, 6.3.2004.

## ROZSUDOK SÚDNEHO DVORA

(druhá komora)

z 30. júna 2005

vo veci C-28/04 (návrh na začatie prejudiciálneho konania podaný Tribunal de grande instance de Paris): Tod's SpA, Tod's France SARL proti Heyraud SA (<sup>1</sup>)

(Rovnaké zaobchádzanie — Zásada zákazu diskriminácie na základe štátnej príslušnosti — Autorské právo a príbuzné práva)

(2005/C 205/07)

(Jazyk konania: francúzština)

Vo veci C-28/04, ktorej predmetom je návrh na začatie prejudiciálneho konania podľa článku 234 ES podaný rozhodnutím Tribunal de grande instance de Paris (Francúzsko) z 5. decembra 2003 a doručený Súdnemu dvoru

28. januára 2004, ktorý súvisí s konaním: Tod's SpA, Tod's France SARL proti Heyraud SA za účasti: Technisynthèse, Súdny dvor (druhá komora), v zložení: predseda druhej komory C. W. A. Timmermans (spravodajca), sudcovia R. Silva de Lapuerta, R. Schintgen, P. Kūris a G. Arestis, generálny advokát: F. G. Jacobs, tajomník: R. Grass, vyhlásil 30. júna 2005 rozsudok, ktorého výrok znie:

Článok 12 ES, ktorý ustanovuje všeobecnú zásadu zákazu diskriminácie na základe štátnej príslušnosti, sa má vykladať v tom zmysle, že bráni tomu, aby právo autora domáhať sa v členskom štáte ochrany autorského práva, ktoré mu bolo priznané právnou úpravou tohto štátu, bolo podriadené rozlišovaciemu kritériu na základe štátu pôvodu diela.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 71, 20.3.2004.

## ROZSUDOK SÚDNEHO DVORA

(prvá komora)

z 2. júna 2005

vo veci C-174/04: Komisia Európskych spoločenstiev proti Talianskej republike (<sup>1</sup>)

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Článok 56 ES — Automatické vylúčenie hlasovacích práv v privatizovaných podnikoch)

(2005/C 205/08)

(Jazyk konania: taliančina)

Vo veci C-174/04, Komisia Európskych spoločenstiev, (splnomocnení zástupcovia: E. Traversa a C. Loggi) proti Talianskej republike (splnomocnený zástupca: I. M. Braguglia, za právnej pomoci P. Gentili, advokát), ktorej predmetom je žaloba o nesplnenie povinnosti podľa článku 226 ES podaná 13. apríla 2004, Súdny dvor (prvá komora), v zložení: predseda prvej komory P. Jann (spravodajca) sudcovia K. Lenaerts, N. Colneric a K. Schiemann a E. Juhász, generálna advokátka: J. Kokott, tajomník: R. Grass, vyhlásil 2. júna 2005 rozsudok, ktorého výrok znie: